



Madrid, 21 de mayo de 2024

El espectáculo podrá verse en la Sala Fernando Arrabal de este espacio del Área de Cultura, Turismo y Deporte, del 23 de mayo al 2 de junio

Carlos Marquerie y Niño de Elche llevan a Naves de Matadero *Poeta en Nueva York* en un espectáculo de marionetas, música y poesía

- Actores, bailarines, músicos y marionetas se dan la mano en una obra que indaga en la magia, el duende y la performatividad de la poesía de Federico García Lorca
- Marquerie dirige un espectáculo de títeres inspirado en la obra del poeta, con dramaturgia de Pedro G. Romero y el propio Marquerie, y coreografía de Elena Córdoba
- Niño de Elche interpreta y firma la dirección musical, los arreglos y la música original del montaje, que cuenta también con piezas sonoras de Enrique del Castillo
- Es una coproducción Teatro Español y Teatro Kamikaze con la colaboración con la Fundación Federico García Lorca

Naves de Matadero, espacio del Área de Cultura, Turismo y Deporte, ha acogido hoy la presentación del estreno de *Poeta en Nueva York*, espectáculo ideado y dirigido por Carlos Marquerie a partir del célebre poemario de Federico García Lorca. La obra, que combina marionetas, música, bailarines y actores, está interpretada por Niño de Elche, Elena Córdoba, Manuel Egozkue, Clara Pampyn, Jesús Rubio Gamo y Enrique del Castillo, y cuenta con dramaturgia de Pedro G. Romero y el propio Marquerie y dirección musical, arreglos y música original de Niño de Elche. *Poeta en Nueva York* podrá verse en la Sala Fernando Arrabal en diez únicas funciones del 23 de mayo al 2 de junio.

El proyecto escénico de *Poeta en Nueva York* surge tras varios acercamientos, a lo largo de más de 40 años, por parte de Marquerie, a la obra del poeta. En 2020, mientras construía las marionetas para *Descendimiento*, su anterior obra, y escuchaba con insistencia el *Omega* de Morente y a Silvia Pérez Cruz, comprobó cómo releía y dialogaba con los versos de Lorca de una manera diferente y en la que resonaban en él nuevas lecturas, paisajes, sinfonías e imágenes.

Ese redescubrimiento de los poemas de Lorca le ha llevado a trasladar escena *Poeta en Nueva York* en forma de espectáculo de marionetas –concebidas por Marquerie y desarrolladas junto a David Benito y Raquel Cervilla–, con música de Niño de Elche, coreografía de Elena Córdoba y piezas sonoras para *umbráfono* –dispositivo musical que convierte en sonido los impulsos luminosos de un lector óptico– de

Dirección General de Comunicación

Calle Montalbán nº1 Planta 3

Código Postal 28014 Madrid

diario: diario.madrid.es

twitter: [@MADRID](https://twitter.com/MADRID)

facebook: [@ayuntamientodemadrid](https://www.facebook.com/ayuntamientodemadrid)

teléfono: +34 91 588 22 40

mail: prensa@madrid.es

web: madrid.es



Enrique del Castillo en un montaje que explora toda la performatividad y la acción que esconde la obra de Lorca.

“*Poeta en Nueva York* es un libro que nace en unos años convulsos: el crack del 29 y la Gran Depresión, el ascenso de las dictaduras europeas, la II Guerra Mundial... La historia del siglo XX se mezcla con la del propio libro. Hoy, cuando lo abrimos, con él abrimos también su historia y nuestra historia”, cuenta Marquerie. “*Poeta en Nueva York* es más que una colección de poemas, hay acción bajo sus versos. Trasladar el poemario a la escena es restituir la performatividad que encierran sus páginas y, con ellas, su historia y sus huecos”, subraya.

A nivel musical, *Poeta en Nueva York* traza un recorrido por diferentes sonidos, músicas, historias y realidades que se evocan en la obra del poeta. “Hemos intentado no musicalizar los poemas de Lorca”, explica Niño de Elche. “Una de las novedades que podíamos ofrecer era generar diferentes espacios sonoros que ayudan a entender de forma más clara y evidente, o más surrealista, su obra *Poeta en Nueva York*”, apunta. “Trabajamos desde el *collage*, no intentamos generar una línea argumental sonora que trace un único sonido, sino que hay diferentes perfumes sonoros a lo largo de la pieza tal y como los hay en el poemario. Transitamos por el mundo de los volúmenes y trabajamos con los extremos, desde el susurro hasta la música industrial más extrema”.

Poeta en Nueva York es una producción de Teatro Español y Teatro Kamikaze con la colaboración de la Fundación Federico García Lorca, con dramaturgia de Pedro G. Romero y Carlos Marquerie a partir de la obra de Lorca, con dirección, diseño de iluminación y concepción de marionetas de Marquerie, interpretada por Niño de Elche, Elena Córdoba, Manuel Egozkue, Clara Pampyn, Jesús Rubio Gamero y Enrique del Castillo, con dirección musical, arreglos y composición de música original de Niño de Elche, diseño de espacio escénico de Max Glaenzel, diseño de vestuario de Cecilia Molano, diseño de sonido de Emilio Valtueña, composición de piezas sonoras para umbráfono de Enrique del Castillo, y proyecciones de David Benito.

La función de Teatro Accesible de *Poeta en Nueva York* tendrá lugar el viernes 31 de mayo.

Este espectáculo está sujeto a JOBO, Joven Bono Cultural, para jóvenes entre 16 y 26 años.

Todos los materiales están disponibles en:

<https://www.teatrospanol.es/prensa/poeta-en-nueva-york>

Dirección General de Comunicación

Calle Montalbán nº1 Planta 3

Código Postal 28014 Madrid

diario: diario.madrid.es

twitter: @MADRID

facebook: [@ayuntamientodemadrid](https://www.facebook.com/ayuntamientodemadrid)

teléfono: +34 91 588 22 40

mail: prensa@madrid.es

web: madrid.es